

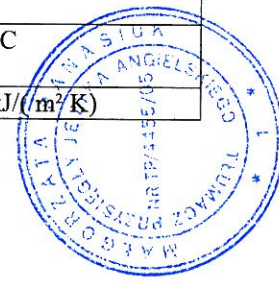
Tłumacz przysięgły języka angielskiego i rosyjskiego
mgr Małgorzata Panasiuk
tel. 510 247 257

Tłumaczenie uwierzytelnione z języka angielskiego

Uwagi tłumacza wyróżniono kursywą.

logo Austrian Institute of Technology
(Austriacki Instytut Technologii)

Podsumowanie wyników badań wg ISO 9806:2013				Data wydania		16.11.2015					
Producent		GALMET Sp. z o.o. Sp. K.			Kraj		POLSKA				
					Strona internetowa		www.galmet.com.pl				
Ulica, nr budynku		Raciborska 36			Email		galmet@galmet.com.pl				
Kod pocztowy / Miasto, województwo		48-100	Głubczyce		Tel./Faks		+48 77 403 45 00 / 99				
Rodzaj kolektora (kolektor płaski oszklony / nieoszklony; kolektor próżniowy)					Kolektor płaski oszklony						
Hybrydowy kolektor słoneczny (kolektor PVT)					Nie						
Możliwość wbudowania w dach (deklaracja producenta)					Nie						
Nazwa kolektora		Powierzchnia a apertury (Aa) m ²	Długość brutto mm	Szerokość brutto mm	Wysokość brutto mm	Powierzchnia a brutto (Ag) m ²	Moc wyjściowa jednego modułu				
							G = 1000 W/ m ²				
							Tm-Ta				
							0 K	10 K	30 K	50 K	70 K
							W	W	W	W	W
KSG 21 Premium GT		1,94	2033	1032	83	2,10	1605	1529	1363	1177	972
Metoda badania parametrów wydajności					Oszklone cieczowe kolektory słoneczne – stan ustalony – wewnątrz budynku						
Parametry wydajności związane z powierzchnią apertury					D0	a1	a2				
Jednostka					-	W/ (m ² K)	W/ (m ² K ²)				
Wynik badań – natężenie przepływu i rodzaj płynu – patrz: Uwaga 1					0,829	3,800	0,012				
Dwukierunkowe modyfikatory kąta padania		Nie		Wartości Kθ są obowiązkowe dla kąta 50°							
Modyfikatory kąta padania Kθ (θ)		Kąt	10°	20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
		Kθ (θ)					0,87				0,00
Temperatura stagnacji – Warunki pogodowe - patrz: Uwaga 2					Tstg	201			°C		
Efektywna pojemność cieplna					Ceff = C/Ag	12,73			kJ/(m ² K)		



Maks. przewidywana temperatura robocza - patrz: Uwaga 3		Tmax, rob.	208	°C
Maks. ciśnienie robocze - patrz: Uwaga 3		Pmax, rob.	900	kPa
Fotografia przedstawiająca kolektor <i>fotografia</i>				
Instytut badawczy		AIT Austrian Institute of Technology GmbH		
Strona internetowa		www.ait.ac.at		
Nr ewidencyjny protokołu z badań		2.04.01293.1.0-1-QT 2.04.01293.1.0-2-LT	Data protokołu z badań	09.10.2015
Uwaga 1	Natężenie przepływu	0,020 kg/(s m ²)	Ciecz	Woda
Uwaga 2	Napromieniowanie, G = 1000 W/ m ² , temperatura otoczenia, Ta = 30°C			(-) nieczytelny podpis i pieczęć: AIT Austrian Institute of Technology GmbH Donau-City-Straße 1 1220 Wien, Austria T +43 (0) 50550-0 F+43 (0) 50560-0 office@ait.ac.at www.ait.ac.at
Uwaga 3	Podane przez producenta			
AIT Austrian Institute of Technology GmbH • Giefinggasse 2 • A-1210 Wien, Austria Tel.: +43 50550-6497 • www.ait.ac.at				

Nr rep. 1976/2015

Lipsk, dnia 18 listopada 2015 r.

Ja, Małgorzata Panasiuk, tłumacz przysięgły języka angielskiego i rosyjskiego, wpisany na listę tłumaczy przysięgłych Ministra Sprawiedliwości pod numerem TP/4455/05, zaświadczam zgodność niniejszego tłumaczenia z okazaną kopią dokumentu.

Tłumaczenie uwierzytelnione z języka angielskiego

Małgorzata Panasiuk

